

Pioneering for You

wilo

## Wilo-Yonos PICO



cs    Návod k montáži a obsluze

Fig. 1:

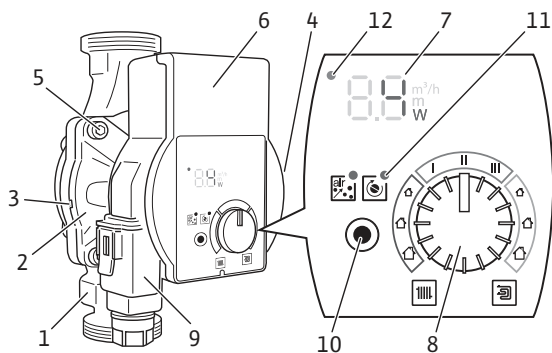


Fig. 2:

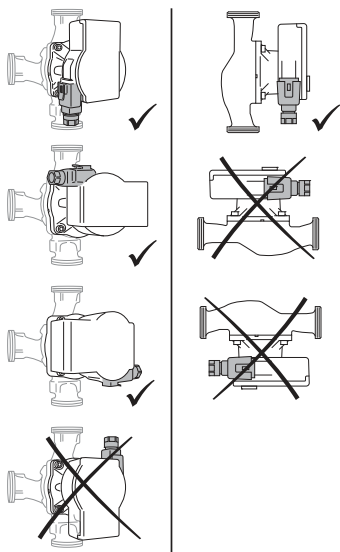


Fig. 3a:

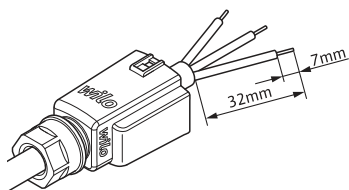


Fig. 3b:

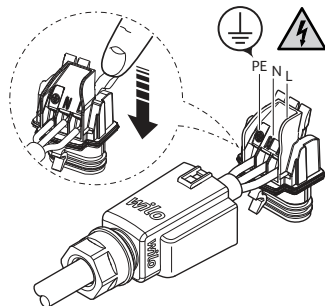


Fig. 3c:

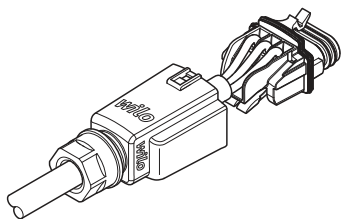


Fig. 3f:

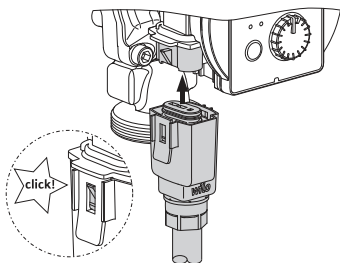


Fig. 3d:

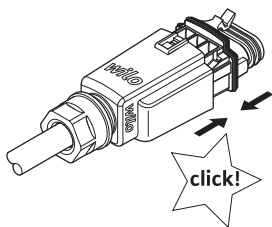


Fig. 4:

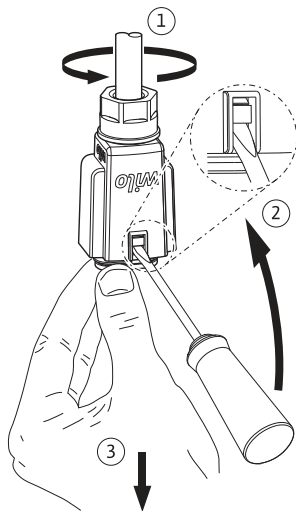
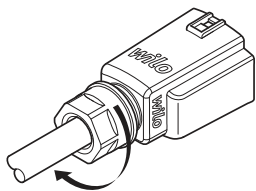


Fig. 3e:



## 1 Obecné informace

**O tomto návodu** Návod k montáži a obsluze je nedílnou součástí výrobku. Před zahájením jakýchkoliv činností si tento návod přečtěte a uložte jej na kdykoliv přístupném místě.

Přísné dodržování tohoto návodu je předpokladem pro používání výrobku v souladu s určením a pro správnou manipulaci s výrobkem. Respektujte všechny údaje a značení na výrobku.

Jazykem originálního návodu k montáži a obsluze je němčina. Všechny ostatní jazyky tohoto návodu jsou překladem originálního návodu k obsluze.

## 2 Bezpečnost

Tato kapitola obsahuje základní informace, které je nutno dodržovat při instalaci, provozu a údržbě. Je nutné dodržovat také pokyny a bezpečnostní upozornění v dalších kapitolách.

Nedodržení tohoto návodu k montáži a obsluze vede k ohrožení bezpečnosti osob, životního prostředí a výrobků. Důsledkem je zánik jakýchkoliv nároků na náhradu škody.

Při nedodržování pokynů může dojít například k následujícím ohrožením:

- Ohrožení osob v důsledku působení elektrického proudu nebo mechanických a bakteriologických vlivů a elektromagnetického pole
- Ohrožení životního prostředí průsakem nebezpečných látek
- Věcné škody
- Selhání důležitých funkcí výrobku

### **Značení bezpečnostních pokynů**

V tomto návodu k montáži a obsluze jsou použity a uvedeny bezpečnostní pokyny týkající se věcných škod a zranění osob:

- Bezpečnostní pokyny týkající se rizika zranění osob začínají signálním slovem a jsou **uvozeny odpovídajícím symbolem**.

- Bezpečnostní pokyny týkající se věcných škod začínají signálním slovem a jsou uvedeny **bez** symbolu.

### **Signální slova** **NEBEZPEČÍ!**

Při nedodržení může dojít k usmrcení nebo k velmi vážnému zranění!

### **VAROVÁNÍ!**

Při nedodržení může dojít k (velmi vážnému) zranění!

### **UPOZORNĚNÍ!**

Při nedodržení může dojít k věcným škodám, možné je kompletní poškození.

### **OZNÁMENÍ**

Užitečný pokyn k manipulaci s výrobkem.

**Symbody** V tomto návodu jsou použity následující symboly:



Nebezpečí v důsledku elektrického napětí



Obecný symbol nebezpečí



Varování před horkým povrchem/médiiem



Varování před magnetickými poli



Oznámení

### **Kvalifikace personálu**

Personál musí:

- Být proškolen ohledně místních předpisů úrazové prevence.
- Přečíst návod k montáži a obsluze a porozumět mu.

Personál musí mít následující kvalifikaci:

- Práce na elektrické soustavě musí provádět odborný elektrikář (dle EN 50110-1).

- Instalace/demontáž musí provádět kvalifikovaná osoba, která je proškolená ohledně zacházení s nezbytnými nástroji a s potřebnými upevňovacími materiály.
- Obsluhu musí provádět osoby, které byly proškoleny ohledně funkce celého zařízení.

### **Definice pojmu „Odborný elektrikář“**

Odborný elektrikář je osoba s příslušným odborným vzděláním, znalostmi a zkušenostmi, která dokáže rozeznat nebezpečí spojené s elektřinou a dokáže mu zabránit.

### ***Práce na elektrické soustavě***

- Práce na elektrické soustavě smí provádět pouze odborný elektrikář.
- Musejí být dodržovány platné směrnice a normy, jakož i předpisy místních energetických závodů ohledně připojení na místní elektrickou síť.
- Před zahájením jakýchkoliv prací výrobek odpojte od sítě a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.
- Připojení musí být jištěno proudovým chráničem (RCD).
- Výrobek musí být uzemněn.
- Vadný kabel nechte ihned vyměnit odborným elektrikářem.
- Nikdy neotevírejte regulační modul a nikdy neodstraňujte ovládací prvky.

### ***Povinnosti provozovatele***

- Všechny práce smí provádět pouze kvalifikovaný odborný pracovník.
  - Ochrana před kontaktem s horkými konstručními součástmi a před ohrožením elektrickým proudem musí zajistit zákazník.
  - Vadná těsnění a připojovací vedení nechte vyměnit.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí smí používat toto zařízení pouze pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

### 3 Popis výrobku a funkce

- Přehled** Wilo-Yonos PICO (Fig. 1)
- 1 Skříň čerpadla s připojeními na závit
  - 2 Mokroběžný motor
  - 3 Otvory odtoku kondenzátu (4x po obvodu)
  - 4 Typový štítek
  - 5 Šrouby skříně
  - 6 Regulační modul
  - 7 LED indikace
  - 8 Ovládací tlačítko
  - 9 Wilo-Connector, elektrická síťová přípojka
  - 10 Funkční tlačítko
  - 11 LED indikace funkce
  - 12 LED indikace poruchy

**Funkce** Oběhové čerpadlo s vysokou účinností pro teplovodní topné systémy s integrovanou regulací diferenčního tlaku. Způsob regulace a dopravní výšku (diferenční tlak) lze nastavit. Diferenční tlak se reguluje prostřednictvím otáček čerpadla.

#### Typový klíč

**Příklad: Wilo-Yonos PICO 25/1-6 130**

Yonos PICO	Oběhové čerpadlo s vysokou účinností
25	Připojení na závit DN 25 (Rp 1)
1-6	1 = minimální dopravní výška v m (nastavitelná až na 0,5 m) 6 = maximální dopravní výška v m při $Q = 0 \text{ m}^3/\text{h}$
130	Konstrukční délka: 130 mm nebo 180 mm

## Technické údaje

Připojovací napětí	1 ~ 230 V ± 10 %, 50/60 Hz
Třída krytí IP	viz typový štítek (4)
Index energetické účinnosti EEI	viz typový štítek (4)
Teploty média při max. okolní teplotě +40 °C	-10 °C až +95 °C
Teploty média při max. okolní teplotě +25 °C	-10 °C až +110 °C
Přípustná okolní teplota	-10 °C až +40 °C
Max. provozní tlak	10 bar (1000 kPa)
Min. tlak přítoku při +95 °C/+110 °C	0,3 baru/1,0 bar (30 kPa/100 kPa)

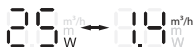
### LED indikace



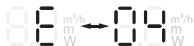
- Zobrazení požadované hodnoty H dopravní výšky (diferenční tlak) v *m*.



- Zobrazení zvolených konstantních otáček. (c1 = I, c2 = II, c3 = III).



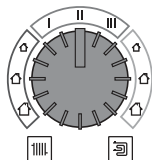
- Zobrazení aktuálního příkonu ve *W*, střídavě s aktuálním průtokem v *m³/h*.



- Zobrazení varovných a poruchových hlášení.

## 3.1 Ovládací prvky

### Ovládací tlačítko



Otočit

- Výběr použití/způsobu regulace.
- Nastavení požadované hodnoty H dopravní výšky (diferenční tlak).
- Volba konstantních otáček.

**Funkční tlačítko**

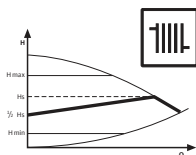
Stisknout

- Spusťte funkci odvodušnění.
- Manuálně aktivujte restart čerpadla.

### 3.2 Použití/způsob regulace a funkce

#### Vytápění radiátorů

Doporučení u dvoupotrubních topných systémů s radiátory pro snížení hluku proudění na termostatických ventilech.



#### Variabilní diferenční tlak ( $\Delta p-v$ ):

Při klesajícím průtoku v potrubní síti snižuje čerpadlo dopravní výšku na polovinu.

Úspora elektrické energie díky přizpůsobení dopravní výšky potřebě čerpacího výkonu a menším průtokovým rychlostem.



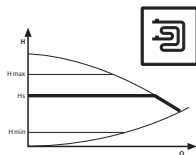
#### OZNÁMENÍ

Nastavení z výroby:  $\Delta p-v$ ,  $\frac{1}{2} H_{\max}$

#### Podlahové topení

Doporučení u podlahových topení.

Nebo u rozměrně dimenzovaných potrubí či u všech aplikací bez proměnlivé charakteristiky (např. čerpadla pro ohřev zásobníku) a u jednopotrubních topných systémů s radiátory.

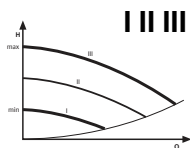


#### Konstantní diferenční tlak ( $\Delta p-c$ ):

Regulace udržuje konstantní nastavenou dopravní výšku bez ohledu na čerpací výkon.

## Konstantní otáčky

Doporučení u zařízení s neměnným odporem zařízení vyžadující konstantní čerpací výkon.



### Konstantní otáčky (I, II, III):

Čerpadlo běží neregulovaně ve třech přednastavených stupních pevných otáček.

## Odvzdušnění



**Funkce odvzdušnění** se aktivuje funkčním tlačítkem a automaticky odvzdušňuje čerpadlo. Topný systém se přitom neodvzdušňuje.

## Manuální restart



**Manuální restart** se aktivuje prostřednictvím funkčního tlačítka a odblokovává čerpadlo v případě potřeby (např. po delším zastavení v letním čase).

## 4 Používání v souladu s určením

Oběhová čerpadla s vysokou účinností konstrukční řady Wilo-Yonos PICO slouží výhradně k cirkulaci médií v teplovodních topných zařízeních a podobných systémech s neustále proměnlivými čerpacími výkony. Přípustná média:

- Topná voda dle VDI 2035 (CH: SWKI BT 102-01).
- Směsi vody a glykolu\* s maximální podílem glykolu 50 %.

\* Glykol má vyšší viskozitu než voda. V případě přimísení glykolu je nutno dopravní údaje čerpadla upravit způsobem odpovídajícím směsnému poměru.



### OZNÁMENÍ

V zařízení používejte výhradně směsi připravené k použití. Neprovádějte mísení médií uvnitř čerpadla.

Ke správnému účelu použití patří také dodržování tohoto návodu, jakož i údajů a označení na čerpadle.

**Chybné používání** Jakékoliv použití nad rámec stanoveného účelu se považuje za chybné použití a vede ke ztrátě jakýchkoli nároků na ručení.



### **VAROVÁNÍ!**

#### **Nebezpečí zranění nebo hmotné škody při chybném používání!**

- Nikdy nepoužívejte jiná čerpaná média.
- Nikdy nenechávejte provádět práce nepovolanými osobami.
- Nikdy nepřekračujte při provozu uvedenou meze použitelnosti.
- Nikdy neprovádějte svévolné přestavby.
- Používejte výhradně autorizované příslušenství.
- Nikdy při provozu nepoužívejte řízení ořezáním fází.

## **5 Přeprava a skladování**

**Obsah dodávky**

- Oběhové čerpadlo s vysokou účinností se 2 těsněními
- Wilo-Connector
- Návod k montáži a obsluze

**Kontrola po přepravě** Po dodání neprodleně zkontrolujte výskyt případných poškození přepravou a úplnost, a případně ihned reklamujte.

**Převravní a skladovací podmínky** Chraňte před vlhkostí, mrazem a mechanickým zatížením.  
Přípustné teplotní rozmezí: -10 °C až +50 °C

## 6 Instalace a elektrické připojení

### 6.1 Instalace

Instalace výhradně kvalifikovaným odborníkem.



#### **VAROVÁNÍ!**

##### **Nebezpečí popálení od horkých povrchů!**

Skříň čerpadla (1) a mokroběžný motor (2) mohou být horké a mohou při dotyku způsobit popálení.

- Při provozu se dotýkejte jen regulačního modulu (6).
- Před zahájením veškerých prací nechte čerpadlo vychladnout.



#### **VAROVÁNÍ!**

##### **Nebezpečí popálení od horkých médií!**

Horká čerpaná média mohou způsobit opaření. Před instalací nebo demontáží čerpadla nebo před povolením šroubů skříňě (5) dodržujte následující pokyny:

- Topný systém nechte úplně vychladnout.
- Zavřete uzavírací armatury nebo vypusťte topný systém.

- Příprava**
- Vyberte co nejlépe přístupné místo instalace.
  - Dodržte přípustnou instalační polohu (Fig. 2) čerpadla, případně otočte hlavu motoru (2+6).

---

#### **UPOZORNĚNÍ!**

Chybná montážní poloha může poškodit čerpadlo.

- Místo instalace vyberte v souladu s přípustnou montážní polohou (Fig. 2).
  - Motor musí být namontovaný vždy vodorovně.
  - Elektrická přípojka nikdy nesmí směřovat nahoru.
-

- Pro usnadnění výměny čerpadla namontujte před a za čerpadlo uzavírací armatury.

### UPOZORNĚNÍ!

Unikající voda může poškodit regulační modul.

- Horní uzavírací armaturu vyrovnejte takovým způsobem, aby unikající voda nemohla kapat na regulační modul (6).

### Otočení hlavy motoru

Hlavu motoru (2+6) před instalací a připojením čerpadla otočte.

- Je-li to třeba, namontujte tepelnou izolaci.

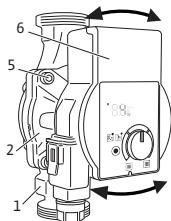


### VAROVÁNÍ!

#### Smrtné nebezpečí vlivem magnetického pole!

Smrtné nebezpečí pro osoby s lékařskými implantáty kvůli permanentním magnetům zabudovaným v čerpadlu.

- Rotor nikdy nevyjímejte.



- Hlavu motoru (2+6) pevně držte a vyšroubujte 4 šrouby skříně (5).

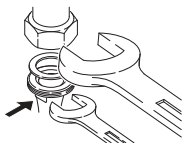
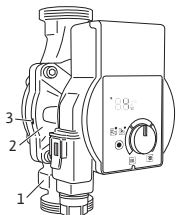
### UPOZORNĚNÍ!

Poškození vnitřního těsnění způsobuje netěsnost.

- Hlavu motoru (2+6) opatrně otáčejte, aniž byste ji vytáhli ze skříně čerpadla (1).

- Hlavu motoru (2+6) opatrně otočte.
- Respektujte přípustnou instalační polohu (Fig. 2) a směrovou šipku na skříně čerpadla (1).
- Utáhněte 4 šrouby skříně (5) (4–7,5 Nm).

## Instalace čerpadla



Při instalaci dodržujte následující pokyny:

- Dbejte na směrovou šipku na skříni čerpadla (1).
- Namontujte bez mechanického prnutí s mokroběžným motorem (2) ve vodorovné poloze.
- Vložte těsnění na šroubení.
- Našroubujte spojení trubek na závit.
- Zajistěte čerpadlo otevřeným klíčem proti protočení a těsně jej přišroubujte k potrubí.
- V případě potřeby znovu namontujte tepelnou izolaci.

### UPOZORNĚNÍ!

Nedostatečný odvod tepla a kondenzační vody mohou poškodit regulační modul a mokroběžný motor.

- Mokroběžný motor (2) neobalujte tepelnou izolací.
- Všechny otvory odvodu kondenzátu (3) nechte volné.

## 6.2 Elektrické připojení

Elektrické připojení nechte provádět výhradně kvalifikovaného elektrikáře.



### NEBEZPEČÍ!

#### Nebezpečí v důsledku elektrického napětí!

Při dotyku součástí pod napětím hrozí bezprostřední smrtelné nebezpečí.

- Před veškerými pracemi odpojte napájení a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.
- Nikdy neotevírejte regulační modul (6) a nikdy neodstraňujte ovládací prvky.

## UPOZORNĚNÍ!

Pulzní síťové napětí může způsobit poškození elektroniky.

- Nikdy čerpadlo neprovozujte s řízením ořezáním fází.
- Při zapínání/vypínání čerpadla externím řízením deaktivujte taktování napětí (např. řízení ořezáním fází).
- Při způsobech použití, u nichž není jasné, zda čerpadlo nebude provozováno s pulzním napětím, si nechte od výrobce regulace/zařízení potvrdit, že čerpadlo bude provozováno se sinusovým střídavým napětím.
- Zapínání/vypínání čerpadla pomocí triakových a polovodičových relé je nutno přezkoušet v konkrétním případě.

### Příprava

- Druh proudu a napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku (4).
- Maximální předřazené jištění: 10 A, pomalé.
- Čerpadlo provozujte výhradně se sinusovým střídavým napětím.
- Zohledněte četnost spínání:
  - Zapnutí/vypnutí síťovým napětím  $\leq 100/24$  h.
  - $\leq 20/h$  při frekvenci spínání 1 min. mezi zapnutím/vypnutím síťovým napětím.



### OZNÁMENÍ

Záběrový proud čerpadla je  $< 5$  A. Jestliže se čerpadlo „zapíná“ a „vypíná“ prostřednictvím relé, musí se zajistit, aby bylo relé schopno zapínat záběrový proud minimální hodnoty 5 A. V případě potřeby si k tomu opatřete informace od výrobce kotle/regulace.

- Elektrické připojení musí být provedeno prostřednictvím pevného přípojného vedení opatřeného zástrčkou nebo spínačem všech pólů s rozevřením kontaktu minimálně 3 mm. (VDE 0700/Část 1).
- Pro ochranu před unikající vodou a odlehčení tahu na šroubení kabelu použijte připojovací vedení s dostatečným vnějším průměrem (např. H05VV-F3G1,5).

- Při teplotách média nad 90 °C použijte tepelně odolné připojovací vedení.
- Zajistěte, aby se připojovací vedení nedotýkalo potrubí ani čerpadla.

### **Montáž Wilo-Connector**

- Připojovací vedení odpojte od napájení.
- Dbejte na správné osazení svorek (PE, N, L).
- Připojte a namontujte Wilo-Connector (Fig. 3a až 3e).

### **Připojení čerpadla**

- Čerpadlo uzemněte.
- Wilo-Connector (9) připojte na regulační modul (6), až zaskočí (Fig. 3f).

### **Demontáž Wilo-Connector**

- Připojovací vedení odpojte od napájení.
- Demontuje Wilo-Connector vhodným šroubovákem (Fig. 4).

## **7 Uvedení do provozu**

Uvedení do provozu výhradně kvalifikovaným odborníkem.

### **7.1 Odvzdušnění**



- Zařízení odborně naplňte a odvzdušněte.
- Jestliže se čerpadlo samočinně ne odvzdušní:
  - Funkci odvzdušnění aktivujte funkční klávesou, 1x krátce stiskněte, LED se rozsvítí zeleně.
  - ↳ Funkce odvzdušnění se spustí po 5 sekundách, odvzdušnění trvá 10 minut.
  - ↳ LED indikace ukazuje sloupek běžící zdola nahoru.
  - Ke zrušení funkce stiskněte na několik sekund funkční tlačítko.



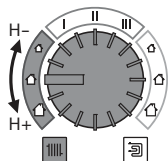
#### **OZNÁMENÍ**

Po odvzdušnění ukazuje LED indikace předem nastavené hodnoty čerpadla.

## 7.2 Nastavení způsobu regulace a dopravní výšky

Hodnota zobrazených domácích symbolů a údajů slouží jen pro orientaci při nastavení dopravní výšky, pro nastavení se ovšem doporučuje přesnější výpočet. Spolu s nastavením se zobrazí hodnoty dopravní výšky v krocích po 0,1 m.

### Vytápění radiátory

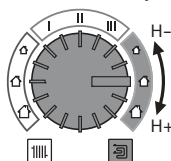


#### Variabilní diferenční tlak ( $\Delta p-v$ ):

- Zvolte rozsah nastavení použití.
  - Nastavení požadované hodnoty H dopravní výšky (variabilní diferenční tlak).
- ↳ LED indikace ukazuje nastavenou požadovanou hodnotu H dopravní výšky v m.

Čerpadlo	Počet radiátorů		
Yonos PICO.../1-4 m	8	12	15
Yonos PICO.../1-6 m	12	15	20
Yonos PICO.../1-8 m	15	20	30

### Podlahové topení

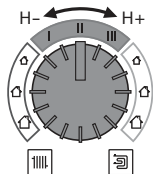


#### Konstantní diferenční tlak ( $\Delta p-c$ ):

- Zvolte rozsah nastavení použití.
  - Nastavení požadované hodnoty H dopravní výšky (konstantní diferenční tlak).
- ↳ LED indikace ukazuje nastavenou požadovanou hodnotu H dopravní výšky v m.

Čerpadlo	Počet čtverečních metrů vyhřívané plochy v m <sup>2</sup>		
Yonos PICO.../1-4 m	-	80	120
Yonos PICO.../1-6 m	80	150	220
Yonos PICO.../1-8 m		> 220	

## Konstantní otáčky



### Konstantní otáčky I II III:

- Volba konstantních otáček.
- Nastavení stupně otáček I II nebo III.
- ↳ LED indikace zobrazí nastavený počet otáček c1, c2 nebo c3 v souladu s regulační křivkou.

### Dokončení nastavení

- Ovládacím knoflíkem po 2 sekundy neotáčejte.
- LED indikace 5 krát blikne a přepne na aktuální příkon ve  $W$ , střídavě s aktuálním průtokem v  $m^3/h$ .



### OZNÁMENÍ

V případě přerušení napájení zůstávají všechna nastavení a indikace zachovány.

## 8 Odstavení z provozu

### Zastavení čerpadla

V případě poškození připojovacího vedení nebo jiných elektrických komponent čerpadlo ihned zastavte.

- Čerpadlo odpojte od napájení.
- Kontaktujte zákaznický servis Wilo nebo odborného řemeslníka.

## 9 Údržba

### Čištění

- Pravidelně z čerpadla opatrně odstraňujte nečistoty suchou prachovkou.
- Nikdy nepoužívejte kapaliny nebo agresivní čisticí prostředky.

## 10 Poruchy, příčiny a odstranění

Resetování poruchy nechte provádět výhradně kvalifikovaného řemeslníka, práce na elektrickém připojení nechte provádět výhradně kvalifikovaného elektrikáře.

Poruchy	Příčiny	Odstranění
Čerpadlo neběží navzdory Zapnutému přívodu proudu	Vadná elektrická pojistka	Zkontrolujte pojistky
	Čerpadlo není pod napětím	Odstraňte přerušení napětí
Čerpadlo vydává zvuky	Kavitace v důsledku nedostatečného vstupního tlaku	Zvyšte tlak v zařízení v rámci povoleného rozmezí
		Zkontrolujte nastavení dopravní výšky, příp. nastavte nižší výšku
Budova se neohřívá	Příliš nízký tepelný výkon topných ploch	Zvyšte požadovanou hodnotu
		Nastavte způsob regulace na $\Delta p-c$

### 10.1 Výstražná hlášení

- Výstražné hlášení se zobrazí prostřednictvím indikace LED.
- LED indikace poruchy nesvítí.
- Čerpadlo běží dále s omezeným čerpacím výkonem.
- Signalizovaný chybný provozní stav se nesmí vyskytovat delší dobu. Příčina musí být odstraněna.

LED	Poruchy	Příčiny	Odstranění
E07	Generátorový provoz	V hydraulice čerpadla je průtok, čerpadlo však nedostává napětí ze sítě	Zkontrolujte síťové napětí
E11	Chod na sucho	Vzduch v čerpadle	Zkontrolovat množství/tlak vody
E21	Přetížení	Těžký chod motoru. Čerpadlo běží mimo specifikace (např. příliš vysoká teplota modulu). Otáčky jsou nižší, než při běžném provozu.	Proveďte okolní podmínky

## 10.2 Poruchová hlášení

- Poruchové hlášení se zobrazí prostřednictvím indikace LED.
- LED indikace poruchy svítí červeně.
- Čerpadlo se vypne (v závislosti na chybovém kódu), pokusí se o opakované restarty.

LED	Poruchy	Příčiny	Odstranění
E04	Podpětí	Příliš nízké napětí ze sítě	Zkontrolujte síťové napětí
E05	Přepětí	Příliš silné napětí ze sítě	Zkontrolujte síťové napětí
E10	Blokování	Zablokovaný rotor	Aktivujte manuální restart nebo kontaktujte zákaznický servis
E23	Zkrat	Příliš vysoký proud motoru	Obraťte se na zákaznický servis
E25	Kontakty/vinutí	Vadné vinutí	Obraťte se na zákaznický servis
E30	Nadměrná teplota modulu	Příliš teplý vnitřek modulu	Zkontrolujte podmínky použití
E36	Vadný modul	Vadná elektronika	Obraťte se na zákaznický servis

### Manuální restart

- Čerpadlo se při blokování automaticky pokusí o restart.



Pokud se čerpadlo automaticky nerestartuje (E10):

- Manuální restart aktivujte funkční klávesou, 2x krátce stiskněte, LED se rozsvítí zeleně.
- ↳ Funkce odvzdušnění se spustí po 5 sekundách, odvzdušnění trvá 10 minut.
- ↳ LED indikace zobrazuje vnější segmenty ve směru hodinových ručiček.

- Ke zrušení funkce stiskněte na několik sekund funkční tlačítko.



### OZNÁMENÍ

Po restartu ukazuje LED indikace předem nastavené hodnoty čerpadla.

**Pokud nejde poruchu odstranit, kontaktujte odborné řemeslníky nebo zákaznický servis Wilo.**

## 11 Likvidace

### Informace kesběru použitých elektrických a elektronických výrobků

Řádná likvidace a odborná recyklace tohoto výrobku zabrání ekologickým škodám a nebezpečím pro zdraví člověka.



### OZNÁMENÍ

**Zákaz likvidace společně s domovním odpadem!**

V rámci Evropské unie se tento symbol může objevit na výrobku, obalu nebo na průvodních dokumentech. To znamená, že dotčené elektrické a elektronické výrobky se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

Pro řádné zacházení s dotčenými starými výrobky, jejich recyklaci a likvidaci respektujte následující body:

- Tyto výrobky odevzdejte pouze na certifikovaných sběrných místech, která jsou k tomu určena.
- Dodržujte platné místní předpisy!

Informace k řádné likvidaci si vyžádejte u místního obecního úřadu, nejbližšího místa likvidace odpadů nebo u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Další informace týkající se recyklace naleznete na stránce [www.wilo-recycling.com](http://www.wilo-recycling.com).



## DECLARATION OF CONFORMITY KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these glandless circulating pump types of the series:

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Kreislauf-Umwälzpumpen der Baureihe:

**Yonos PICO ...**

(The serial number is marked on the product site plate)  
(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation in the delivered state (and according to the regulation 641/2009 on glandless circulators amended by 622/2012 / und gemäß der Verordnung (EG) Nr. 641/2009 über Nassüberpumpen, geändert durch 622/2012)

... 2014/35/EU - LOW VOLTAGE / NIEDERSpannungsRichtlinie

... 2014/30/EU - ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - Richtlinie

... 2009/125/EC - ENERGY-RELATED PRODUCTS / ENERGIEVERBRAUCHSRELEVANTER PRODUKTE - Richtlinie (and according to the regulation 641/2009 on glandless circulators amended by 622/2012 / und gemäß der Verordnung (EG) Nr. 641/2009 über Nassüberpumpen, geändert durch 622/2012)

... 2011/65/EU + 2015/863 - RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-Richtlinie

comply also with the following relevant standards:  
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019; EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN IEC 61000-6-1:2019; EN IEC 61000-6-2:2019; EN IEC 61000-6-3:2021;  
EN IEC 61000-6-4:2019; EN 16297-1:2015; EN 16297-2:2015; EN IEC 63000:2016

Person authorized to compile the technical file is:  
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Derrmund,

Digital unterschrieben  
von Holger Herchenhein  
Datum: 2021.12.21  
10:45:46 +01'00'

M. HERCHENHEIN  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Wilo SE  
Group Quality  
Wittpark 1  
D-44263 Derrmund

Wittpark 1  
D-44263 Derrmund

<p><b>E1</b></p>	<p>Yüksek kapasiteli, yüksek kaliteli ve güvenilir bir şekilde çalışır.</p> <p>(2) sadece ürünün esaslı bir kısmı için geçerlidir.</p> <p>buza karşı koruyucu özellikler, maksimum çalışma sıcaklığı ve diğer teknik özellikler, ürünün kullanımına ilişkin diğer teknik özellikler.</p> <p>[[ 2014/53/EU - Radyo Frekans    2014/30/EU - Elektromanyetik uyumluluk    2006/125/EC - Enerji tüketimi ve enerji verimliliği    2011/65/EU + 2015/863 - bu tür cihazların için diğer tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin sınırlamalar]]</p> <p>Diğer teknik özellikler için bkz. teknik özellikler bölümü.</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A3:2021+A4:2020; EN 60335-2-34:2006+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021; EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC61017-1:2012; EN IEC61017-2:2012; EN IEC 61008:2018.</p> <p>Forma tabanlıdır ve sadece bu teknik özellikler için: 3-44202 (Common)</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
<p><b>E5</b></p>	<p>Resmi, ticari amaçlarla, özellikle bu tür evrensel sorumluluklar için kullanılan bir ürünün kullanımına ilişkin teknik özellikler.</p> <p>(2) bu tür ürünün esaslı bir kısmı için geçerlidir.</p> <p>buza karşı koruyucu özellikler, maksimum çalışma sıcaklığı ve diğer teknik özellikler, ürünün kullanımına ilişkin diğer teknik özellikler.</p> <p>[[ 2014/53/EU - Radyo Frekans    2014/30/EU - Elektromanyetik uyumluluk    2006/125/EC - Enerji tüketimi ve enerji verimliliği    2011/65/EU + 2015/863 - bu tür cihazların için diğer tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin sınırlamalar]]</p> <p>Diğer teknik özellikler için bkz. teknik özellikler bölümü.</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A3:2021+A4:2020; EN 60335-2-34:2006+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021; EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC61017-1:2012; EN IEC61017-2:2012; EN IEC 61008:2018.</p> <p>Forma tabanlıdır ve sadece bu teknik özellikler için: 3-44202 (Common)</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
<p><b>E6</b></p>	<p>Resmi, ticari amaçlarla, özellikle bu tür evrensel sorumluluklar için kullanılan bir ürünün kullanımına ilişkin teknik özellikler.</p> <p>(2) bu tür ürünün esaslı bir kısmı için geçerlidir.</p> <p>buza karşı koruyucu özellikler, maksimum çalışma sıcaklığı ve diğer teknik özellikler, ürünün kullanımına ilişkin diğer teknik özellikler.</p> <p>[[ 2014/53/EU - Radyo Frekans    2014/30/EU - Elektromanyetik uyumluluk    2006/125/EC - Enerji tüketimi ve enerji verimliliği    2011/65/EU + 2015/863 - bu tür cihazların için diğer tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin sınırlamalar]]</p> <p>Diğer teknik özellikler için bkz. teknik özellikler bölümü.</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A3:2021+A4:2020; EN 60335-2-34:2006+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021; EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC61017-1:2012; EN IEC61017-2:2012; EN IEC 61008:2018.</p> <p>Forma tabanlıdır ve sadece bu teknik özellikler için: 3-44202 (Common)</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
<p><b>E7</b></p>	<p>Resmi, ticari amaçlarla, özellikle bu tür evrensel sorumluluklar için kullanılan bir ürünün kullanımına ilişkin teknik özellikler.</p> <p>(2) bu tür ürünün esaslı bir kısmı için geçerlidir.</p> <p>buza karşı koruyucu özellikler, maksimum çalışma sıcaklığı ve diğer teknik özellikler, ürünün kullanımına ilişkin diğer teknik özellikler.</p> <p>[[ 2014/53/EU - Radyo Frekans    2014/30/EU - Elektromanyetik uyumluluk    2006/125/EC - Enerji tüketimi ve enerji verimliliği    2011/65/EU + 2015/863 - bu tür cihazların için diğer tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin sınırlamalar]]</p> <p>Diğer teknik özellikler için bkz. teknik özellikler bölümü.</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A3:2021+A4:2020; EN 60335-2-34:2006+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021; EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC61017-1:2012; EN IEC61017-2:2012; EN IEC 61008:2018.</p> <p>Forma tabanlıdır ve sadece bu teknik özellikler için: 3-44202 (Common)</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
<p><b>E8</b></p>	<p>Resmi, ticari amaçlarla, özellikle bu tür evrensel sorumluluklar için kullanılan bir ürünün kullanımına ilişkin teknik özellikler.</p> <p>(2) bu tür ürünün esaslı bir kısmı için geçerlidir.</p> <p>buza karşı koruyucu özellikler, maksimum çalışma sıcaklığı ve diğer teknik özellikler, ürünün kullanımına ilişkin diğer teknik özellikler.</p> <p>[[ 2014/53/EU - Radyo Frekans    2014/30/EU - Elektromanyetik uyumluluk    2006/125/EC - Enerji tüketimi ve enerji verimliliği    2011/65/EU + 2015/863 - bu tür cihazların için diğer tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin sınırlamalar]]</p> <p>Diğer teknik özellikler için bkz. teknik özellikler bölümü.</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A3:2021+A4:2020; EN 60335-2-34:2006+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021; EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC61017-1:2012; EN IEC61017-2:2012; EN IEC 61008:2018.</p> <p>Forma tabanlıdır ve sadece bu teknik özellikler için: 3-44202 (Common)</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>

DA	<p>Vi, producenten, erklærer under våren 2015 at disse korlede arbeidsforholdene i Norge.</p> <p>Declareramos en relación al cumplimiento de ciertos derechos laborales esenciales de acuerdo con las normas nacionales vigentes.</p> <p>[[ 2014/15/10 - Lovgivning ]] 2014/16/10 - Arbeidsregulering Kompetitabilitet [[ 2009/12/10 - Energiindustriens produksjon ]] 2011/05/10 + 2011/06/10 - Regjeringens utredning av arbeidsforhold i disse faglige stoffe</p> <p>også overfor følgende relevante standarder:</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2020+A5:2021; EN 60335-2-51:2009+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61009-6-1:2019; EN IEC 61009-6-2:2019; EN IEC 61009-6-3:2021; EN IEC 61009-6-4:2019; EN IEC61871-1:2012; EN IEC61871-2:2012; EN IEC 61009:2018;</p> <p>Person, år og nummeret til et arbeidsforhold kan leses på nr. 2-44252 Denmark</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
ET	<p>Mein, 2023, kulltarni amukultuuri vastuusest, et need teine näärmetata tarkuuseingumbad.</p> <p>Declareramos en relación con el cumplimiento de ciertos derechos laborales esenciales de acuerdo con las normas nacionales vigentes.</p> <p>[[ 2014/15/10 - Lovgivning ]] 2014/16/10 - Arbeidsregulering Kompetitabilitet [[ 2009/12/10/EC - Energiindustriens produksjon ]] 2011/05/10 + 2011/06/10 - Regjeringens utredning av arbeidsforhold i disse faglige stoffe</p> <p>vastuusest ka järgnevale ajastuusest standardite:</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2020+A5:2021; EN 60335-2-51:2009+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61009-6-1:2019; EN IEC 61009-6-2:2019; EN IEC 61009-6-3:2021; EN IEC 61009-6-4:2019; EN IEC61871-1:2012; EN IEC61871-2:2012; EN IEC 61009:2018;</p> <p>Tehing teinika dokumentide nr. vabastat nr. 2-44252 Denmark</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
FI	<p>Me varustajana valmistajana yrittäjänä valtuutajana, että nämä eivät täytä velvoitteita, joita velvoitteita ei ole.</p> <p>Declareramos en relación con el cumplimiento de ciertos derechos laborales esenciales de acuerdo con las normas nacionales vigentes.</p> <p>[[ 2014/15/10 - Lovgivning ]] 2014/16/10 - Arbeidsregulering Kompetitabilitet [[ 2009/12/10/EC - Energiindustriens produksjon ]] 2011/05/10 + 2011/06/10 - Regjeringens utredning av arbeidsforhold i disse faglige stoffe</p> <p>muutajana myös luottamusta koskevia standardte:</p> <p>EN 60335-1:2012+ A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2020+ A5:2021; EN 60335-2-51:2009+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61009-6-1:2019; EN IEC 61009-6-2:2019; EN IEC 61009-6-3:2021; EN IEC 61009-6-4:2019; EN IEC61871-1:2012; EN IEC61871-2:2012; EN IEC 61009:2018;</p> <p>Merkki, jolla on valtuutus teinika dokumentin, on: 2-44252 Denmark</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
ES	<p>ViB firma/bedrijfs/organisatie/afdeling verklaart dat deze voorwaarden niet worden nageleefd.</p> <p>Declareramos en relación con el cumplimiento de ciertos derechos laborales esenciales de acuerdo con las normas nacionales vigentes.</p> <p>[[ 2014/15/10 - Lovgivning ]] 2014/16/10 - Arbeidsregulering Kompetitabilitet [[ 2009/12/10/EC - Energiindustriens produksjon ]] 2011/05/10 + 2011/06/10 - Regjeringens utredning av arbeidsforhold i disse faglige stoffe</p> <p>verfijnde kennis afdragenen volgende stoffe:</p> <p>EN 60335-1:2012+ A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2020+ A5:2021; EN 60335-2-51:2009+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61009-6-1:2019; EN IEC 61009-6-2:2019; EN IEC 61009-6-3:2021; EN IEC 61009-6-4:2019; EN IEC61871-1:2012; EN IEC61871-2:2012; EN IEC 61009:2018;</p> <p>Ja een naar buiten of alle naar buiten, on: 2-44252 Denmark</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>
LT	<p>Mein, kaip gamintojas, šie sąlygos yra neįvykdomos, kad šie sąlygos būtų tenkinamos, todėl šie sąlygos nėra įvykdomos.</p> <p>Declareramos en relación con el cumplimiento de ciertos derechos laborales esenciales de acuerdo con las normas nacionales vigentes.</p> <p>[[ 2014/15/10 - Lovgivning ]] 2014/16/10 - Arbeidsregulering Kompetitabilitet [[ 2009/12/10/EC - Energiindustriens produksjon ]] 2011/05/10 + 2011/06/10 - Regjeringens utredning av arbeidsforhold i disse faglige stoffe</p> <p>gry pat šioms sąlygoms atitikimas šioms sąlygoms:</p> <p>EN 60335-1:2012+ A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2020+ A5:2021; EN 60335-2-51:2009+A1:2009+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61009-6-1:2019; EN IEC 61009-6-2:2019; EN IEC 61009-6-3:2021; EN IEC 61009-6-4:2019; EN IEC61871-1:2012; EN IEC61871-2:2012; EN IEC 61009:2018;</p> <p>Person, år og nummeret til et arbeidsforhold kan leses på nr. 2-44252 Denmark</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p>





RD	<p>Na, predstaviteľ, bezpečný a/bo zodpovednosť rovnakí existujú aj          osoba (alebo aj osoba) do ktorých sa toto vzťahuje, ale ktorá          (často) nemá s ňou rovnakú úroveň dovedností a zručností</p> <p>by ste sa mohli, rovnako zodpovedajúci dôležitosti rizika a/bo úrovni          bezpečnosti rizika:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Jazyk Francúzsk { } 2014/16/10 - Kompetitívna Elektromagnetická { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách</p> <p>kurz zameraný na zameranie na zodpovedajúce riziká</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2021+EN 60335-2-          51:2005+A1:2006+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021;          EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC 61007-1:2012; EN IEC 61007-2:2012; EN IEC 61008:2018</p> <p>Prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách - 2-44252 Document</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p> <p>W52 50          Group Quality          Witness 1</p>
SK	<p>Na, výrobca, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že toto bezpečnostné          zariadenie (alebo sada,          čiastočne (alebo aj úplne) doňto) zariadenie          v uvedenom stave zodpovedá nasledujúcim relevantným smerniciam a          príslušným národným právnym predpisom:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Elektromagnetická kompatibilita { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Kompatibilita          týkajúca sa výrobkov { } 2011/65/EU + 2013/665 - informácia poskytnutá výrobcami súvisiacimi s výrobkami</p> <p>uplatňujú nasledujúce relevantné normy:</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2021+EN 60335-2-          51:2005+A1:2006+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021;          EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC 61007-1:2012; EN IEC 61007-2:2012; EN IEC 61008:2018</p> <p>Prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách - 2-44252 Document</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p> <p>W52 50          Group Quality          Witness 1</p>
SL	<p>Na, ako predstaviteľ, z polne zodpovednosti vyhlasujem, že táto osoba (alebo          osoba) (alebo aj osoba) do ktorých sa toto vzťahuje,          v súlade s dôležitou úrovňou rizika a/bo úrovni bezpečnosti rizika          zodpovedajúci dôležitosti rizika a/bo úrovni bezpečnosti rizika:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Jazyk Francúzsk { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám o bezpečnosti          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - o poskytovaní informácií o výrobkoch a/bo službách</p> <p>zariadenie (alebo sada,          čiastočne (alebo aj úplne) doňto) zariadenie          v uvedenom stave zodpovedá nasledujúcim relevantným smerniciam a          príslušným národným právnym predpisom:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Elektromagnetická kompatibilita { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2021+EN 60335-2-          51:2005+A1:2006+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021;          EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC 61007-1:2012; EN IEC 61007-2:2012; EN IEC 61008:2018</p> <p>Prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách - 2-44252 Document</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p> <p>W52 50          Group Quality          Witness 1</p>
TN	<p>Na, predstaviteľ, bezpečný a/bo zodpovednosť rovnakí existujú aj          osoba (alebo aj osoba) do ktorých sa toto vzťahuje, ale ktorá          (často) nemá s ňou rovnakú úroveň dovedností a zručností</p> <p>by ste sa mohli, rovnako zodpovedajúci dôležitosti rizika a/bo úrovni          bezpečnosti rizika:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Jazyk Francúzsk { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám o bezpečnosti          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - o poskytovaní informácií o výrobkoch a/bo službách</p> <p>zariadenie (alebo sada,          čiastočne (alebo aj úplne) doňto) zariadenie          v uvedenom stave zodpovedá nasledujúcim relevantným smerniciam a          príslušným národným právnym predpisom:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Elektromagnetická kompatibilita { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2021+EN 60335-2-          51:2005+A1:2006+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021;          EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC 61007-1:2012; EN IEC 61007-2:2012; EN IEC 61008:2018</p> <p>Prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách - 2-44252 Document</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p> <p>W52 50          Group Quality          Witness 1</p>
NT	<p>Na, predstaviteľ, bezpečný a/bo zodpovednosť rovnakí existujú aj          osoba (alebo aj osoba) do ktorých sa toto vzťahuje, ale ktorá          (často) nemá s ňou rovnakú úroveň dovedností a zručností</p> <p>by ste sa mohli, rovnako zodpovedajúci dôležitosti rizika a/bo úrovni          bezpečnosti rizika:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Jazyk Francúzsk { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám o bezpečnosti          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - o poskytovaní informácií o výrobkoch a/bo službách</p> <p>zariadenie (alebo sada,          čiastočne (alebo aj úplne) doňto) zariadenie          v uvedenom stave zodpovedá nasledujúcim relevantným smerniciam a          príslušným národným právnym predpisom:</p> <p>{ } 2014/15/10 - Elektromagnetická kompatibilita { } 2014/16/10 - Elektromagnetická Kompatibilita { } 2009/125/EC - Prístup k informáciám          o bezpečnosti { } 2011/65/EU + 2013/665 - prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách</p> <p>EN 60335-1:2012+A1:2014+A2:2017+A3:2019+A4:2021+EN 60335-2-          51:2005+A1:2006+A2:2012; EN IEC 61008-6-1:2019; EN IEC 61008-6-2:2019; EN IEC 61008-6-3:2021;          EN IEC 61008-6-4:2019; EN IEC 61007-1:2012; EN IEC 61007-2:2012; EN IEC 61008:2018</p> <p>Prístup k informáciám o výrobkoch a/bo službách - 2-44252 Document</p>	<p><b>Yonos PSCO ...</b></p> <p>W52 50          Group Quality          Witness 1</p>

# wilo



Local contact at  
[www.wilo.com/contact](http://www.wilo.com/contact)

WILO SE  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund  
Germany  
T +49(0)231 4102-0  
F +49(0)231 4102-7363  
[wilo@wilo.com](mailto:wilo@wilo.com)  
[www.wilo.com](http://www.wilo.com)

Pioneering for You